



第一委员会议  
第21次会议日行约  
1991年10月29日  
星期二，上午10时举行  
纽约

UNIVERSAL CONFERENCE

第二十一次会议逐字记录

主席：姆罗杰维奇先生（波兰）

目 录

纪念裁军周

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

91-61594

Distr. GENERAL  
A/C.1/46/PV.21  
12 November 1991  
CHINESE

上午10时45分宣布开会

## 纪念裁军周

主席(以英语发言):根据第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议开创的传统，第一委员会正在举行，这次特别会议纪念于1991年10月24日开始的裁军周。

我十分荣幸和愉快地欢迎大会第四十六届会议主席萨米尔·西哈比先生前来第一委员会。主席先生，我谨代表第一委员会祝贺你当选，并祝贺你以炉火纯青的外交技巧指导第四十六届会议的工作。

我还十分荣幸和愉快地欢迎秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生前来第一委员会。秘书长先生，你坚定不移地致力于维护本组织的各项原则，赢得了我们全体人的赞赏与敬佩。

第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议的《最后文件》宣布自10月24日——联合国创立日——开始的一周为促进裁军目标周。已敦促各政府组织和非政府组织以裁军周为中心，努力加强公众对军备竞赛、特别是核军备竞赛的危险的认识，从而创造有利于在裁军领域取得持续进展的气氛。

在发展强有力的公众一致意见以有利于加强处理军备限制和裁军问题的多边机构方面，庆祝裁军周也可发挥重要作用。

过去一年、特别是过去一月中发生的历史性事件大大引起了人们对在军备控制和裁军领域取得稳步和真正的进展的希望。美国、苏联、联合王国和北大西洋公约组织最近作出的关于短程核武器的宣告的确使公众进一步认识到通过削减核武器加强安全与稳定所起的作用。

诚然，这些重大的主动行动对于裁军进程也很重要，但我们应铭记，应有所有国家参与才能使最近取得的进展持续下去。根据《宪章》所包含的义务，维护国际和平与安全是各会员国的集体责任。

尽管最近在核武器方面取得了进展，我们仍然可以看到需要对之采取有坚决和真正的多边行动的危险根源。大规模毁灭性武器、导弹和常规武器的扩散是对国际和平与安全的最紧迫的威胁并将需要在所有各级——双边、区域和多边进行努力。促进透明度和公开性并加强保障措施属于防止军备扩散的多边努力的关键目标之列。

区域一级发生的动乱突出了这一信念：存在着助长紧张局势并对维护和平构成威胁的不平衡状态。存在着一系列措施来解决这些为冲突所困的地区的安全的军事方面问题，例如把军备削减到稳定和安全的水平，加强建立信任的措施、采取防卫性安全结构以及促进防止冲突的方式。多边军备控制可以在减少区域一级的力量不均、提高透明度以及创造一个有助于在建立和加强安全方面进行更广泛努力的环境中发挥不可缺少的作用。

然而，不能把安全的军事方面放在一个真空中来检查。光靠裁军措施是不能保证和平与稳定的，必须将其同其它优先问题，例如经济和社会发展、保护环境和保护人权联系起来考虑。实际上，要建立一个使各国可以采取集体措施来削减其国防开支的合作气氛，就必须有一项国际协商一致意见。尽管普遍认为世界范围的军事开支已在下降，军备竞赛仍然存在于地球上的某些地区：这是对本可以更好地用来促进经济、社会和环境发展的资源的滥用。

在裁军周期间，世界各地举行了一系列活动来提高全球社会对裁军问题的认识。我们确信裁军周将对加强联合国可以在解决这些问题方面发挥的作用作出贡献。

我现在高兴地请大会主席萨米尔·希哈比先生对第一委员会讲话。

希哈比先生（大会主席）（以英语发言）：谢谢你的客气话和祝贺。我对你们大家的努力表示最好的祝愿。

大会于1978年宣布纪念裁军周，将其作为专门促进各项裁军目标的一周。在将近十年中，随着我们注视着裁军过程常常时而进展时而后退，缓慢和艰苦地向前移

动，对裁军周的纪念也交替着希望和挫折感。

今天，裁军周是在一种充满希望和期待的气氛中得到纪念的。过去几年来世界舞台上的重要政治变化发生的如此之快，国际社会为了跟上它们有时不得不加快步伐。这些变化特别包括东-西方对峙让位于合作以及朝着用谈判方式在许多紧张或冲突地区，如中美洲、柬埔寨和中东达成解决的方向采取的重要步骤。这些最近发生的积极发展已把全球形势转变成一个有助于促进国际合作和加强和平与安全的形势，我们几年前对此是无法想象的。

在裁军领域，引人注目的事件是签署《欧洲常规力量条约》；缔结《削减战略武器条约》（《削武条约》）；美国和苏联最近在提议大幅度削减其核武库方面采取的主动行动；更多国家加入《不扩散核武器条约》。我们全都希望这标志着国家间相互信任的时期的开始。

尽管如此，即使当我们正在列举成就的时候，老的和新的区域冲突由于其反复无常的性质和溢出效应继续威胁着国际安全。然而，这些冲突必须通过作为持久和平和稳定先决条件的建立信任和安全以及公正和有尊严的和平解决办法以和平方式来解决。

国际关系的缓和加强了联合国，因为这使它可以更有效和更一致地采取行动，从而使本组织站到世界舞台的前列。联合国对海湾危机所作的反应明确显示了这种更高的加强国际合作的效力和能力。

在当今这个日益相互依存的世界上，联合国在促进解决各种问题的国际合作方面的独特作用正变得比以往更为突出，更为重要。在裁军领域尤其如此。当我们欢呼在军备控制和裁军方面的双边成就的时候，我们必须记得裁军过程如果要具备意义，就必须包括所有国家，无论大国还是小国，全球性国家还是区域性国家的参与。

联合国作为唯一提供以全球观点看待战争、和平和繁荣，经济问题，人权和科学问题的可能性的世界组织，将仍然是以多边方式实现军备限制和裁军目标的主要媒介。但是光凭裁军措施是不能保障和平和稳定的：今天，我们继续目睹北方和南方之

间差距的加大、物质环境的恶化和自然资源的枯竭、饥饿引起的移民、加大的经济差距、贩毒灾祸以及不断地侵犯人权行为给和平带来的威胁。因此,从更广的意义上讲,裁军过程还应该包括把资源从军事部门转到改善人类的生活和福利的努力。

裁军周的精神不仅在于追求和平与安全,而且更重要的是,还包括保证人类在繁荣和进步中生活。只有把这两个目标结合起来才能够以一种有意义的方式纪念裁军周。

主席(以英语发言)我高兴地请秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生对第一委员会讲话。

秘书长(以英语发言):主席先生,首先请允许我感谢你讲的十分客气的话。

在我们今天汇集在这里纪念裁军周时,我首先想到的是我们今天怀念的阿方索·加西亚·罗夫莱斯大使。因此请允许我首先在本委员会向他表示悼念。为了各国重大和持久的利益,他以无比杰出的表现和信念在本委员会中工作。

我们今天生活的世界反映了一个十足的矛盾。一方面,主要的军事大国和国家集团之间关系的基本性质发生重大变化,对整个国际安全环境产生持续影响。甚至就在我们去年纪念周以来这一短短的时期,我们目睹了欧洲的显著的政治变革和其他地方一些危机和冲突趋势逐渐但是稳步的演变。由于冷战年月的意识形态冲突和军事竞争已经过时,全面重新检查和修订阻碍核削减军备方面进展的旧的理论和战略成为最自然不过的发展。

同时,虽然军备限制和裁军取得进一步重大进展的前景光明许多,但国际形势依然变幻莫测。世界某些地区被掩盖住的紧张趋势的加剧和新冲突的出现提醒我们,安全是如何脆弱。以及为加强国际和平与稳定的基础还有多少工作要做。人们还日益认识到社会经济和人权问题象军事考虑一样对安全问题产生巨大影响。这给预防危机、解决冲突和裁军等领域的多边行动提出了额外的挑战。

虽然如此,我们工作的构架有了重大的改进。在核武器领域,在仅仅几年的时间内,我们目睹了从核对抗的威胁到事实上销毁或大幅度削减这些武器中造成最大不

稳定的武器这样引人注目的变化。布什总统和戈尔巴乔夫总统最近的倡议为加速人们期待已久的实质性裁减和逐步减少此类这种武器的进程创造了条件。在这些倡议中严格控制核武器储存和预防它们意外或未经批准的使用的问题得到承认具有同样重要意义。在我们今天面临的多变的世界形势中，这个问题有了一层新的和不祥的意义，而它必须得到坚决的处理。

现在似乎比以往任何时候都更加需要对核武器问题采取双管齐下的办法。我们必须坚定地鼓励进一步削减战略核力量，而就已经实现的削减而言则要敦促最认真地重新检查整个核武器试验问题。我坚信当今存在朝着全面禁试取得实质性进展的条件。一定不能错过这个机会。

由于真正核裁军进程已经开始，允许出现任何新的核武器国家在军事上是危险的，这在道义上是令人遗憾的。最令人高兴的是由于一些额外的国家的加入，不扩散核武器体制得到了进一步的加强。我们的目标必须是使其具有普遍性。防止核武器扩散的努力完全符合各国受益于和平利用核能的正当权益。根据这个领域最近几个月最为不幸的伊拉克经历，国际社会现在比以往任何时候都更能为更加明确地区别两者确定标准。

海湾冲突还给了我们另外一个教训。盲目地获取武器，尤其是大规模毁灭性武器及其运载工具不仅有害于直接受到影响的地区，而且有害于整个国际和平与安全。

在这方面，令人十分欢欣鼓舞的是，日内瓦关于全面化学武器公约的谈判正在进入决定性阶段，并有可能在1992年年底之前完成。在这方面的失败对国际社会来说将是一次重大挫折，而成功则能堵住禁止大规模毁灭性武器方面的一个重大漏洞。禁止化学武器，加上进一步加强最近在日内瓦审查会议上达成协议的生物武器公约将对加强区域和全球安全的努力产生最为有益的影响。

制定限制常规武器和武器技术流动的目标，公平和可行的标准以及准则也是迫切需要的。不必要的高水平的军备和军费代表着人类社会过度的军事化。再也不能

宽恕这种情况。许多处于这种局面的国家不能支付这种进程造成的人力和财力上的代价。

我认为可以建立一个恰当的平衡，并以此来满足各国在安全上正当的关切及其不受阻碍地为社会和经济发展转让科学和技术的需要，但与此同时军火供应将受到限制。应在最危险类型的武器，例如弹道导弹方面朝着这一方向迈出第一步，考虑到建立信任和安全措施在改变欧洲政治和军事形势方面发挥的重要作用，人们有理由假设如果将更加透明和开放的目标运用于军火转让，它便可以在区域和世界范围产生同样积极的影响。

我非常希望就这个问题，包括关于在联合国主持下的国际军火转让登记制度的建立正在进行的讨论将产生具体的结果。秘书处已准备在这方面发挥可能需要它发挥的作用。

要使一个新的国际体系确保持久的和平和稳定，在更加尊重国际法治基础上进行更好的政治合作是绝对不可缺少的。在裁军领域处理各种问题的一个更为实际做法是坚持取得具体成果的承诺。

在我们纪念1991年裁军周时，我表示热切地希望各地的领导人将抓住现在出现的机会，作出坚决的努力，扭转军备竞赛，为完成给所有社会创造一个更美好和更安全的未来这样一个越来越艰难的任务找到新的合作途径。

主席(以英语发言):委员会就此结束了这次专门纪念裁军周的特别会议。

上午11点10分散会。